

CONVENCIONS

Regles terminològiques

Les definicions i termes d'aquesta tercera edició, així com els seus formats, són conformes, sempre que és possible, a les regles terminològiques indicades en les normes ISO 704, ISO 1087-1 i ISO 10241. En concret, s'aplica el principi de substitució, és a dir, és possible en qualsevol definició substituir un terme que designa un concepte definit en un altre lloc del vocabulari per la definició corresponent, sense introduir una contradicció o redundància.

Els conceptes estan distribuïts en cinc capítols i presentats en un ordre lògic en cada capítol.

En algunes definicions apareixen inevitablement conceptes que no es defineixen al llarg del vocabulari; es tracta, però, de conceptes primitius (és el cas, entre d'altres, de: *sistema*, *component*, *fenomen*, *cos*, *substància*, *propietat*, *referència*, *experiment*, *examen*, *quantia*, *material*, *dispositiu* i *senyal*).

A fi de facilitar la comprensió de les diferents relacions entre els conceptes definits en aquest vocabulari, s'han introduït esquemes conceptuals, que es recullen en l'annex A.

Número de referència

Els conceptes que figuren a la segona i tercera edició tenen un número de referència doble. El número de referència de la tercera edició figura en negreta i el número anterior de la segona edició figura entre parèntesis i en lletra regular (no negreta).

Sinònims

Per a un mateix concepte pot haver-hi diversos termes. En aquest cas, el primer terme és el preferit i el que s'utilitzarà al llarg del vocabulari, sempre que sigui possible.

Caràcters en negreta

El termes que designen un concepte a definir estan impresos en **negreta**. En el text d'una definició determinada, els termes que corresponen a conceptes definits en un altre lloc del vocabulari també estan indicats en **negreta** quan apareixen per primera vegada.

Les cometes

En la versió catalana, les cometes simples (" ") es fan servir per marcar les definicions de conceptes, mentre que les cometes altes (" ") s'utilitzen per emmarcar les citacions. En canvi, quan es fa referència a un terme concret, ja sigui per esmentar-lo o per destacar-lo, es fa servir la *cursiva* denotativa.

Signe decimal

En la versió catalana, el signe decimal és la coma.

Mesura i mesurament

La paraula *mesura* pot tenir diferents significats en català. Per aquesta raó, aquest terme no s'emptra en forma aïllada en aquest vocabulari. Per la mateixa raó s'ha introduït la paraula *mesurament* per descriure l'acció de mesurar. La paraula *mesura* intervé, però, moltes vegades per formar termes d'aquest vocabulari d'acord amb l'ús habitual i sense causar ambigüïtat. Es poden citar, per exemple: instrument de mesura, aparell de mesura, unitat de mesura, mètode de mesura. Això no vol dir que l'ús de la paraula *mesurament* en comptes de *mesura* en aquests termes no sigui acceptable, si es considera convenient fer-ho.

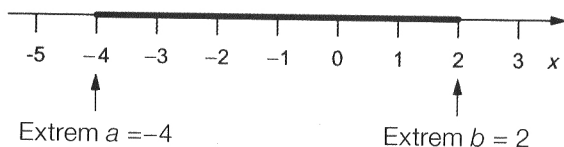
Símbol d'igualtat per definició

El símbol \coloneqq significa 'és per definició igual a', com s'indica en les sèries de normes ISO 80000 i IEC 80000.

Interval

El terme *interval* i el símbol $[a, b]$ s'utilitzen per designar el conjunt de nombres reals x en què $a \leq x \leq b$, on a i $b > a$ són nombres reals. El terme *interval* s'utilitza en aquest document com a 'interval tancat'. Els símbols a i b indiquen els extrems de l'interval $[a, b]$.

Exemple: $[-4, 2]$



Els dos extrems -4 i 2 de l'interval $[-4, 2]$ poden anotar-se com -1 ± 3 . Aquesta darrera expressió no designa l'interval $[-4, 2]$, però, malgrat tot, -1 ± 3 s'utilitza sovint per designar-lo.

Amplitud de l'interval

L'amplitud de l'interval $[a, b]$ és la diferència $b - a$, representada per $r[a, b]$.

Exemple: $r[-4, 2] = 2 - (-4) = 6$

